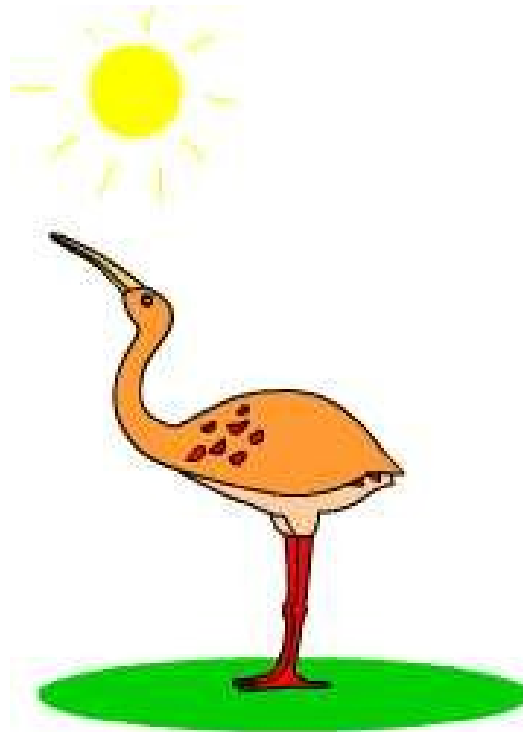


# I

## THE ITTY BITTY IBIS El Ibis Pequeñito



Written by  
Wayne Dyer  
Illustrations by  
Corel Print Office  
Big Box of Art 350,000  
All rights reserved

**Once upon a time...  
There was an Itty Bitty Ibis  
Now an Ibis, my friend,  
Is a wading bird  
With a long, silly bill on one end!**

**His bill is like a very long straw.  
He dips it in the water to draw  
Itty bitty food into his mouth.  
WOUTH, WHAT A MOUTH!!**

**The Itty Bitty Ibis one day  
Found an interesting way to play  
He would dip his bill in the water  
And blow out!  
(He shouldn't oughter!)**

**Lots of bubbles would quickly appear  
Whenever Itty Bitty Ibis was near.  
All the other birds would look.  
They had never seen that in a brook!**

**At first it scared them,  
But soon they under-  
stood  
That the Itty Bitty Ibis  
Could and would...**

**Blow some air  
Through his long, long bill!  
The water would wiggle, and then explode!  
Since water can't take  
Such a bubbly load!**

**Itty Bitty Ibis  
Would laugh with glee  
And soon the others began to see  
That this was great fun!  
WHOPPEE, WHEE!**



Había una vez...  
Un Ibis Pequeñito,  
¡Un ibis, mis amigos,  
Es una zancuda  
Con un pico largo y raro!

Su pico es tan grande como una paja muy larga.  
El lo moja en el agua para atraer Alimentos pequeños a su boca.  
¡CARAMBA, QUE BOQUITA!

¡El Ibis Pequeñitos un día  
Encontró que una manera interesante de jugar  
El mojaría su pico en el agua Y  
Debiese soplar!  
(¡Pero no debe hacerlo!)

Muchas burbujas aparecerían  
Cuando el Ibis Pequeñito estaba cerca  
Todos los otros pájaros lo miraban  
¡nunca habían visto algo parecido  
En una quebrada!

Primero esto asusto a los otros pájaros  
Pero pronto aprendieron  
Que el Ibis Pequeñito  
Podía...

Soplar aire  
¡por sus pulmones!  
El agua se movía, y luego explotaba  
¡Esa es la explicación de las burbujas!

El Ibis Pequeñito  
Se reía  
Y pronto los otros se dieron cuenta  
¡lo divertido que era!  
¡BRAVO, HURRAY!

i

**Soon all the ibis  
In the flock  
Began to blow bubbles  
Just to mock**

**The Itty Bitty Ibis  
When playing his game!  
My, my, my...  
Feeding time was never the same!**

**Now when no people are looking  
Fun in the water is really cooking.  
The Itty Bitty Ibis and his friends  
Make millions of bubbles  
And even more grins!**

**To some it may seem rude,  
That's for sure,  
But all those bubbles  
Help make the water pure!**

**The purer the water  
And the safer the drink  
The better for everyone,  
DON'T YOU THINK?**

**Now no one knows  
But you and me  
That the Itty Bitty Ibis  
With much joy and glee**

**Makes things better  
With the bubbles and his bill  
And Itty Bitty Ibis  
Is laughing still!**

**And he lived happily ever after...**

Pronto todos los ibis  
En la bandada  
Empezaron hacer burbujas  
Jugando con

¡  
El Ibis Pequeñito!  
¡caramba!  
Las cosas nunca serian iguales.

Ahora cuando nadie mira  
Todos en el agua se divierten haciendo burbujas,  
Con el Ibis Pequeñito.  
El y sus amigos  
¡hace millones de burbujas y caras graciosas!

A unos, se les puede parecer esto irrespetuoso,  
Obviamente  
Pero todas esas burbujas  
¡ayudan hacer el agua pura!

El agua mas pura  
Y mas segura para beber,  
Todos se benefician  
No crees?



Ahora, nadie sabe esto,  
Solo tu y yo.  
Que el ibis pequeño  
Con mucha felicidad.

Hace las cosas mejor  
Con su pico y sus burbujas.  
¡El Ibis Pequeñito todavía se ríe!

Y vivió feliz por siempre.

## LESSON PLAN

What is the Itty Bitty Ibis's bill shaped like?

What did the Itty Bitty Ibis like to do when he was eating?

Are there right times and wrong times to have fun?

Name some of the rhyming words in the story...

Did the Itty Bitty Ibis teach anyone else to have fun, and who?

Tell us about a time when you had fun !